ISO piirväärtuste ja istude süsteem. Osa 2: Avade ja võllide standardsete tolerantsimäärade ja piirhälvete tabelid

ISO system of limits and fits - Part 2: Tables of standard tolerance grades and limit deviation for holes and shafts



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 20286-2:1999 sisaldab Euroopa standardi EN 20286-2:1993 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 20286-2:1999 consists of the English text of the European standard EN 20286-2:1993.	
Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 12.12.1999 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.	This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 12.12.1999 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.	
Standard on kättesaadav testi standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.	
ICS 17.040.10	in the sky sele	
Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või		
millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirja	aliku loata.	
Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühen Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; <u>www.evs.ee;</u> Telefon: 605 5050; E-pos	dust Eesti Standardikeskusega: t: <u>info@evs.ee</u>	

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 20286-2:1993

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

5.

April 1993

UDC 621.713.1/.2:621.824

Descriptors:

Machine components, reaming, shafts : rotating, dimensional tolerances, standard tolerances, dimensional deviations, fundamental tolerances

English version

ISO system of limits and fits - Part 2: Tables of standard tolerance grades and limit deviations for holes and shafts (ISO 286-2:1988)

Système ISO de tolérances et d'ajustements -Partie 2: Tables des degrés de tolérance normalisés et des écarts limites des alésages et des arbres (ISO 286-2:1988)

ISO-System für Grenzabmaße und Passungen - Teil 2: Tabellen der Grundtoleranzgrade und Grenzabmaße für Bohrungen und Wellen (ISO 286-2:1988)

This European Standard was approved by CEN on 1993-04-15. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German) A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

• 1993 Copyright reserved to CEN members

Ref. No. EN 20286-2:1993 E

Foreword

In 1991, the International Standard ISO 286-2:1988 "ISO system of limits and fits - Part 2: Tabels of standard tolerance grades and limit deviations for holes and shafts" was submitted to the CEN Primary Questionnaire procedure.

Following the positive result of the CEN/CS Proposal, ISO 286-2:1988 was submitted to the Formal Vote.

The result of the Formal Vote was positive.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 1993, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 1993.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard 286-2:1988 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: The European references to international publications are given in annex ZA (normative).

" Generated by FLS

Annex ZA (normative) Normative references to international publications with their relevant European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).





ł

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council. They are approved in accordance with ISO procedures requiring at least 75 % approval by the member bodies voting.

This part of ISO 286 has been prepared by ISO/TC 3, *Limits and fits*, and, together with ISO 286-1, completes the revision of ISO/R 286, *ISO system of limits and fits*. ISO/R 286 was first published in 1962 and subsequently confirmed in November 1964; it was based on ISA Bulletin 25 first published in 1940.

The major changes incorporated in this part of SO 286 are as follows:

a) The presentation of the information has been modified so that ISO 286 can be used directly in both the design office and the workshop. This has been achieved by separating the material dealing with the bases of the system, and the calculated values of standard tolerances and fundamental devisions, from the tables giving specific limits of the most commonly used tolerances and deviations.

b) The new symbols is and JS replace the former symbols j_s and J_S (i.e. s and S are no longer placed as subscripts) to facilitate the use of the symbols on equipment with limited character sets, e.g. computer graphics. The letters s' and "S" stand for "symmetrical deviation".

c) Limit deviations have been included for basic sizes from 500 2 150 mm as standard requirements (these were previously included on an experimental basis only).

d) Limit deviations have been extended for holes H and JS, for shafts h and by including tolerance grades IT17 and IT18 in all basic sizes, and, for experimental purposes only, by including tolerance grades IT1 to IT5 in basic sizes over 500 up to 3 150 mm.

red by FUe) Limit deviations have been extended for some tolerance classes used in fine mechanisms and horology, in basic sizes up to 50 mm.

f) Inch values have been deleted.

The principles, terminology and symbols have been aligned with those required g) by contemporary technology.

Users should note that all International Standards undergo revision from time to time and that any reference made herein to any other International Standard implies its latest edition, unless otherwise stated.

International Organization for Standardization, 1988 C

Printed in Switzerland

X		
C C	ontents	Page
0	Introduction	1
	Scope	1
	Field of application	1
C ¹	References	2
4	Standard tolerances	2
5	Limit deviations for holes	2
6	Limiteviations for shafts	2
7	Bibliography	3
Να	otes on the presentation of tables 2 to 32	7
Та	bles 2 to 32 81	to 38
Ar	nex — Graphical reviewer tolerance zones of holes and shafts	39
	(OF)	
	6,	
	12	
	0	

This boommont is This page Mentionally left blank The wiew Connectionally left blank

ISO system of limits and fits –

Part 2:

Tables of standard tolerance grades and limit deviations for holes and shaft

nentisat

0 Introduction

The need for limits and fits for machined workpieces was brought about mainly by the inherent inaccuracy of manufacturing methods, coupled with the fact that "exactness" of size was found to be unnecessary for most workpieces. In order that function could be satisfied, it was found sufficient to manufacture a given workpiece so that its size lay within two permissible limits, i.e. a tolerance, this being the variation in size acceptable in manufacture.

Similarly, where a specific fit condition is required between mating workpieces, it is necessary to ascribe an allowance, either positive or negative, to the basic size to achieve the reguired clearance or interference, i.e. a "deviation".

With developments in industry and international trade, it became necessary to develop formal systems of limits and fits, firstly at the industrial level, then at the national level and later at the international level.

This International Standard therefore gives the internationally accepted system of limits and fits.

A general graphical representation of the relationship between the respective tolerance classes and their deviations is given in the annex.

Scope 1

This part of ISO 286 gives values of the limit deviations for commonly used tolerance classes (zones) for holes and shafts calculated from the information given in ISO 286-1. This part of

ISO 286 covers values for the upper deviations ES (for holes) and es (for shafts), and the lower deviations EI (for holes) and ei (for shafts) (see figure 1).

NOTE - In the tables of limit deviations, the values for the upper ation ES or es are shown above the values for the lower deviation cept for tolerance class JS and is which is symmetrical about

Field of application 2

The ISO system of lines and fits provides a system of tolerances and deviations suitable for plain workpieces.

It should be noted that the general term "hole" or "shaft" used in this International Standard can be taken as referring to the space contained by (or containing) the two parallel faces (or tangent planes) of any workpiece, such as the width of a slot or the thickness of a key (see also ISO 286-1). Similarly, the term "commonly used holes and shafts" shall be interpreted as providing a very wide choice of limit deviations suitable for a wide variety of requirements.

For further information on terminology, symbols, bases of the system, etc., see ISO 286-1.

Notes on the presentation of tables 2 to 32 are given on page 7.